

USO E MANUTENZIONE
MANUEL D'INSTRUCTIONS
INSTRUCTION MANUAL

MV 350 B
ELETTRONICA

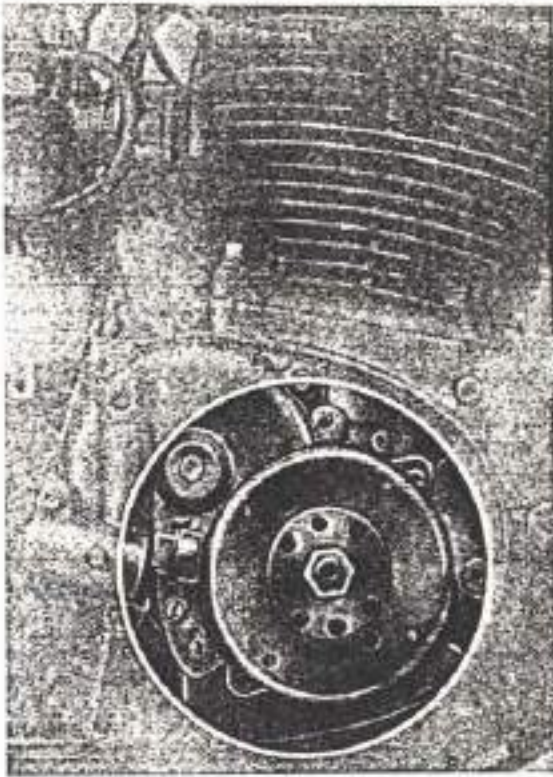
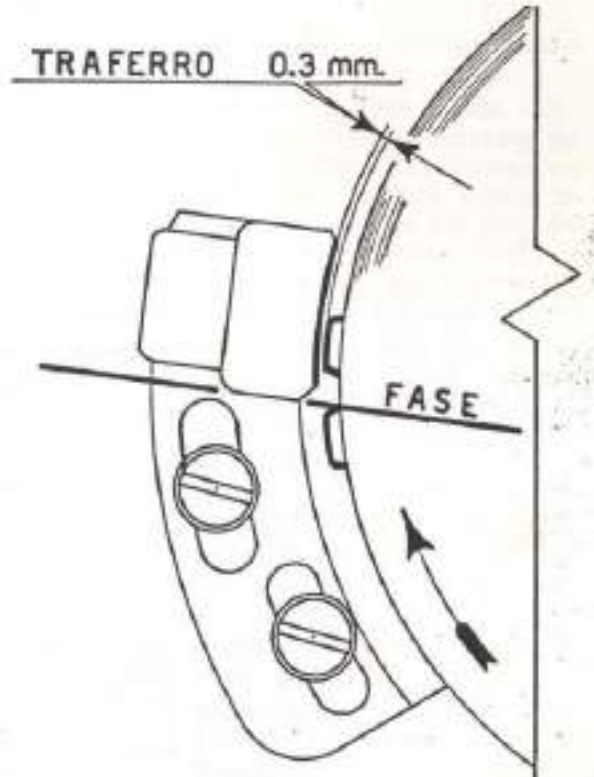


FOTO 5



- imboccarla con la dovuta inclinazione ed avvitarla con le mani per almeno un paio di giri per accertarsi che imbocchi perfettamente
- adoperare l'apposita chiave per stringerla evitando di chiuderla esageratamente.

ACCENSIONE ELETTRONICA

Questo tipo di accensione non richiede alcuna manutenzione perchè non esistono parti meccaniche in movimento come: rotore e contatti e masse per l'anticipo automatico.

L'impulso per l'accensione avviene tramite delle borchie sull'esterno del volante e il captatore. Questo trasmette un impulso per ogni giro alla centralina elettronica, il cui condensatore, preventivamente caricato, si scarica sulle due bobine con i primari in parallelo ed i secondari alle candele. Le due scintille scoccano contemporaneamente una per cilindro.

36

goutte d'huile fluide. Cela facilitera le prochain démontage.

- S'assurer que la position soit exacte et les visser avec les mains pour au moins deux tours pour être sur qu'elles s'engagent exactement.
- Pour le serrage se servir de la clef spéciale. Serrer bien à fond mais sans exagérer.

ALLUMAGE ELECTRONIQUE

Pour ce type d'allumage aucune manutention n'est requise car il n'existent pas des parties mécaniques en mouvement comme: rupteur etc.

L'impulsion pour l'allumage a lieu par des bosselles placées sur l'extérieur du volant et le captateur.

Celui-ci transmet un impulsion à chaque tour à la centrale électronique, le condensateur de laquelle, chargé preventivement, se d'écharge sur les deux bobines avec les primaires en parallèle et les secondaires aux

at least two revolutions to be sure of a correct installation.

- Tighten it by means of the appropriate wrench but not excessively.

ELECTRONIC IGNITION

This type of ignition does not request any maintenance as there are no mechanic parts in movement such as contact breaker for the automatic spark advance.

Ignition impulse happens through bosses placed on the outside of the flywheel and the pick up that transmits an impulse at every revolution to the electronic power plant condenser of which beforehand charged, discharges itself on the two coils with primary in parallel and the secondary at the spark plugs. The two ignition sparks strikes contemporarely one each cylinder.

Catena

Con il motociclo sul cavalletto, la catena deve avere uno scuotimento di almeno mm. 25 + 30. Ciò è necessario perchè in caso contrario si avrebbe una tensione eccessiva quando la forcella oscillante è a metà corsa. Per registrare occorre: allentare i dadi del perno centrale della ruota; indi agire in eguale proporzione sui dadi del tendicatena posti alla estremità della forcella oscillante.

Dopo avere registrato la catena, è bene controllare l'assialità della ruota posteriore con la ruota anteriore, e la registrazione del freno.

Freni

Per ottenere un buon funzionamento dei freni occorre che la ruota giri liberamente quando il pedale o la leva di comando sono in posizione di riposo e l'azione fre-

Chaîne

Avec la motocyclette sur la béquille, la chaîne doit avoir un jeu de au moins 25 + 30 mm., ceci dans le but d'éviter une tension excessive, quand la fourche oscillante est à moitié de sa course.

Pour régler la chaîne il faut: desserrer les écrous de l'essieu central de la roue et régler les écrous du tendeur de chaîne placés à l'extrémité de la fourche oscillante. Après le réglage de la chaîne il est opportun de contrôler l'alignement de la roue arrière avec la roue avant et le réglage du frein.

Freins

Pour un bon fonctionnement des freins il faut que la roue tourne librement quand la pédale et le levier du frein sont en position de repos et l'action de freinage se produise dès que l'on agit sur les commandes.

Chain

With the motorcycle on its stand, the chain must have a play of 25 to 30 mm. If this play is not available there will be an excessive chain tension when the swinging fork is at mid travel. For a correct adjustment comply with the following: loosen wheel center pin nuts and adjust the same amount of travel both chain stretcher nuts located at the end of the swinging fork. After having adjusted the chain tension it is advisable to check the alignment of the rear wheel with the front wheel and check the brake adjustment.

Brakes

For a good brake operation it is necessary that the wheel rotates freely when the control pedal or the control lever are not operated and the brake action starts immedia-

TECHNICAL DATA

Engine

Type	4 stroke « Otto » cycle	
Number of cylinders	2	
Bore	63 mm. diameter	
Stroke	56 mm.	
Total cubic capacity	349 cc.	
Compression ratio	9,5:1 cc. = 13,7 ± 1,3	
Maximum power	32 HP SAE	
R.P.M.	7650	
Ignition timing:		
— Intake opens	43° ± 5° before T.D.C.	
— Intake closes	68° ± 5° after B.D.C.	
— Exhaust opens	63° ± 5° before B.D.C.	
— Exhaust closes	42° ± 5° after T.D.C.	
Phase clearance control	0.2	
Tappet clearance with engine cold	Intake 0.050 mm. exhaust 0.100 mm.	
Carburators	2	
Type	Dell'Orto UB 24 B2 e UB 24 BS2	
Main jet	102	
Idle jet	45	
Nozzle	260 A	
Tapered needle	E 9	E 15



VARIANTE PARTI RICAMBIO
MOTOCICLO **MV 350** SPORT

"ELETTRONICA,,

ALLEGATO N° 1 AL CATALOGO PARTI RICAMBIO

MOTOCICLO MV 350 B - SPORT -

(1ª Edizione Gennaio 1972)

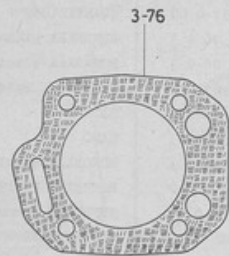
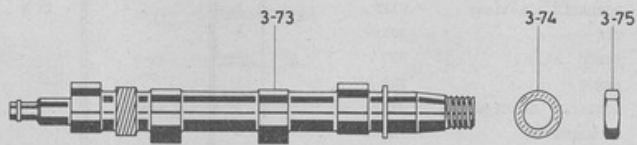
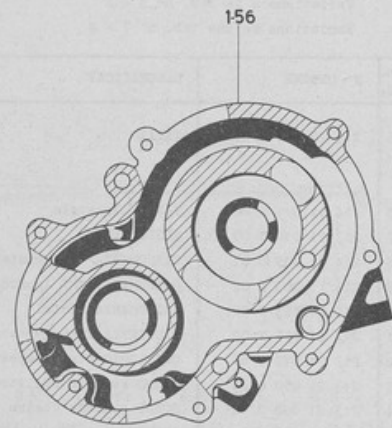
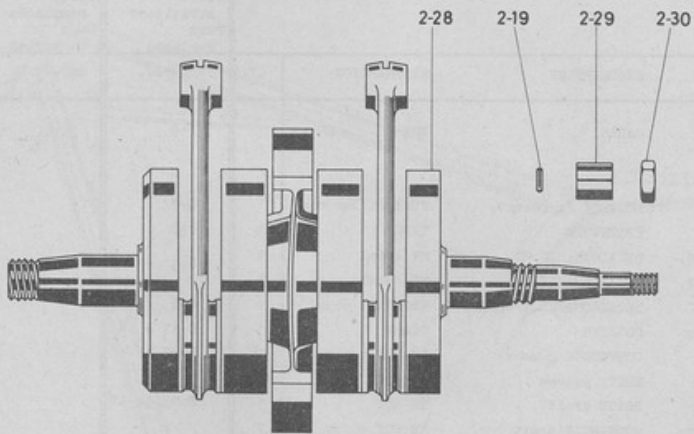
INDICE

TABLE DES MATIERES

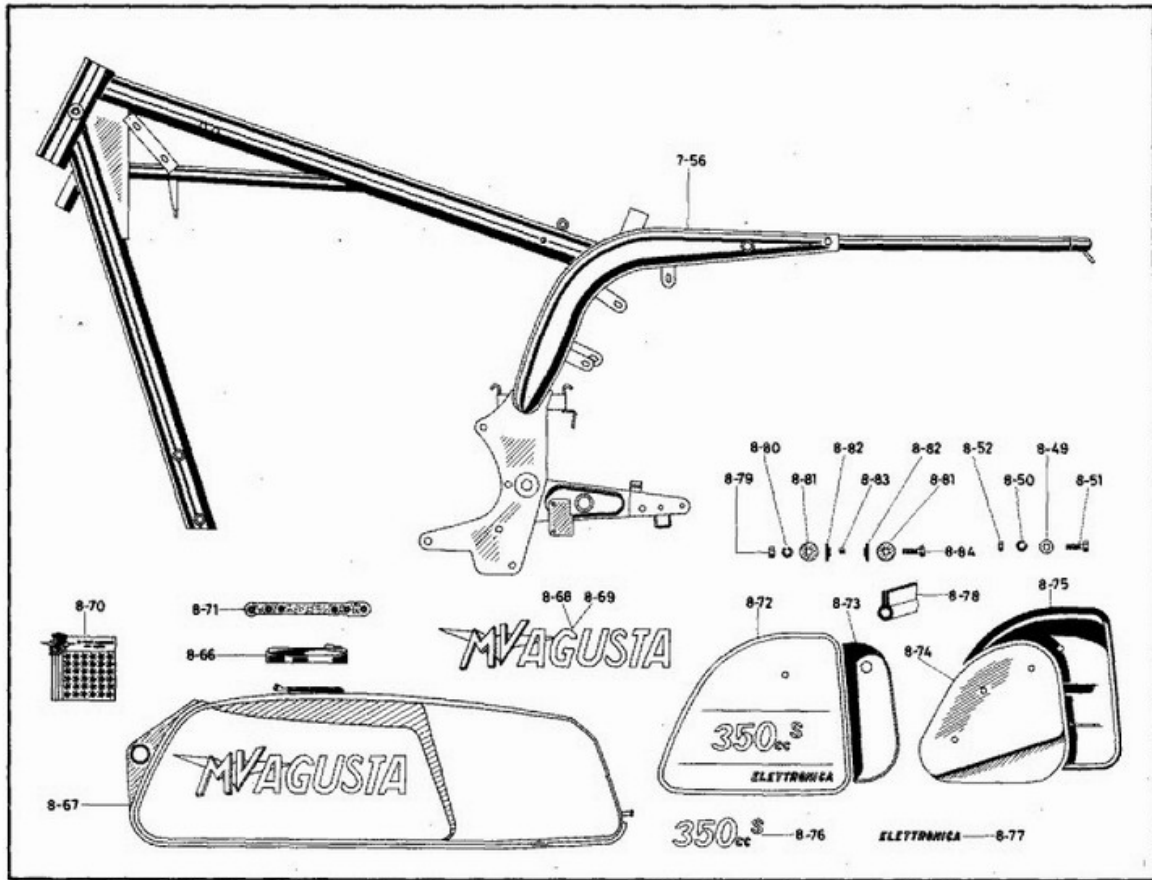
INDEX

TAB. N°	1 - 2 - 3	CARTER - POMPA OLIO BIELLA - PISTONE TESTA - CARBURATORE	CARTER - POMPE HUILE BIELLE - PISTON CULASSE - CARBURATEUR	CASE GROUP - OIL PUMP CONN. ROD - PISTON HEAD - CARBURATOR
TAB. N°	7 - 8	TELAIO - FORCELLONE - AMMORTIZ. PARAFANGHI - SERBATOIO - SELLA	CADRE - FOURCHE - AMMORTISSEUR GARDE BOUE - RESERVOIR - SELLE	FRAME - REAR FORKS MUD GUARD - TANK - SADDLE
TAB. N°	14	APPARECCHIATURA ELETTRICA	INSTALLATION ELECTRIQUE	ELECT. INSTALLATION GROUP

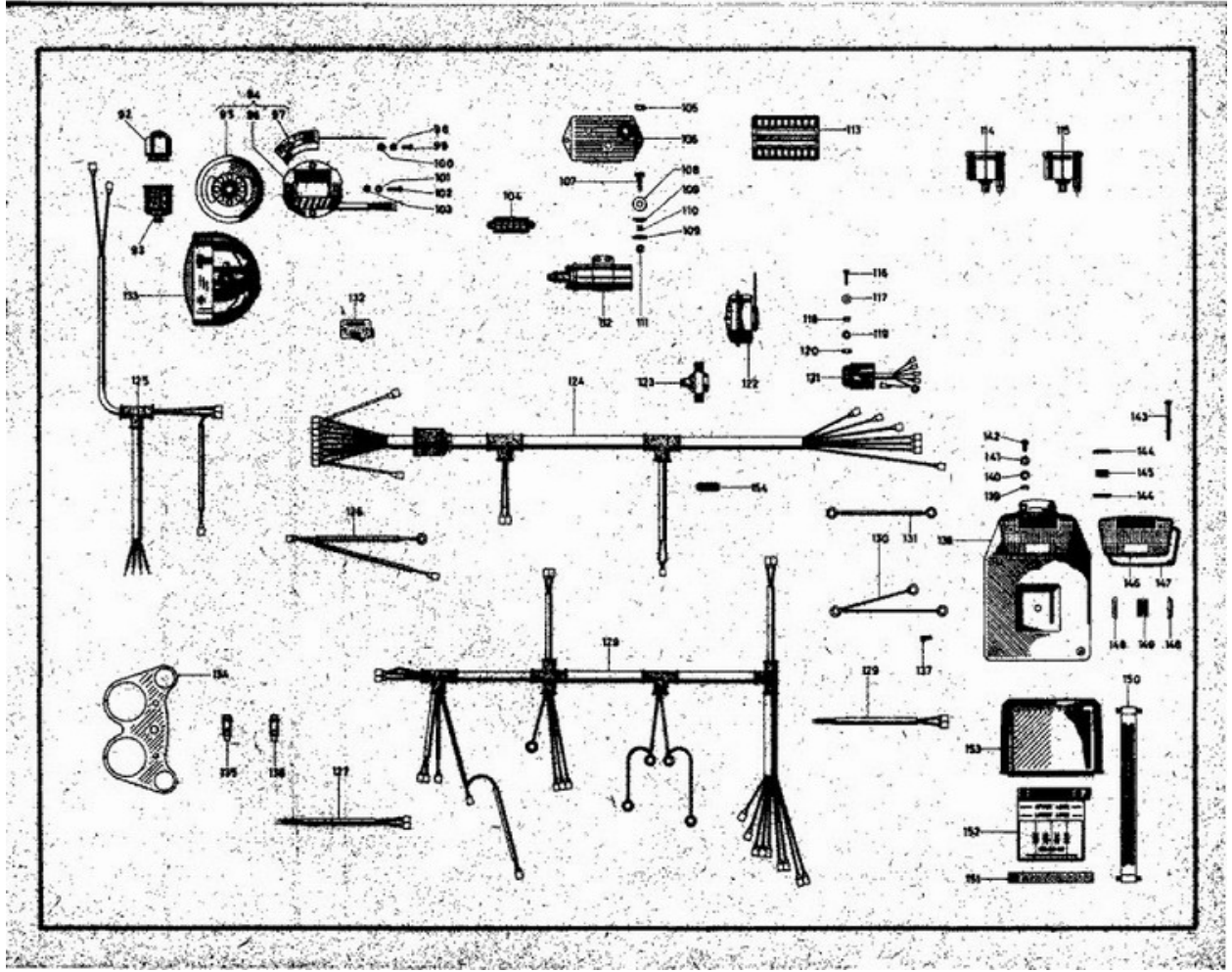
Varianti alla tab. n° 1 - 2 - 3 Variations à la tab. n° 1 - 2 - 3 Variations on the tab. n° 1 - 2 - 3						Particolari sostituiti Pièces substituées Part replaced	Particolari annullati Pièces remplacées Part cancelled
Tab. Fig.	N° ORDINE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	QT.	TAB.-FIG.	TAB.-FIG.
1-56	213 02 005 0 80	COPIERCHIO cames	COUVERCLE cames	CAM cover	1	1-27	
2-28	213 03 025 0 80	ALBERO motore comp.	VILEBREQUIN	ENGINE shaft comp.	1	2-18	
2-29	213 03 029 0 00	BOCOOLA	ENTRETOISE	SPACER	1		
2-30	000 1016 12 3 3	DADO	ECROU	NUT	1		
2-19	000 6399 05 1 1	RULLO	EGUILLE	ROLLER	2		
3-73	213 04 027 0 00	ALBERO a cames	ARBRE à cames	CAMSHAFT	1	3-58	
3-74	000 1125 11 0 0	BONDELLA	BONDEILLE	WASHER	1		
3-75	000 1016 14 3 3	DADO	ECROU	NUT	1	3-62	
3-76	213 04 046 1 00	GUARNIZIONE cil-testa	JOINT	GASKET	2	3-40	3-57



Varianti alla tab. n° 7 - 8 Variations à la tab. n° 7 - 8 Variations on the tab. n° 7 - 8						Particolari sostituiti Pièces substituées Part replacées	Particolari annullati Pièces remplacées Part cancelled
Tab. Fig.	N° ORDINE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	QT.	TAB.-FIG.	TAB.-FIG.
7-56	213 20 111 0 80	TELAIO	CADRE	FRAME	1	7-6	
8-66	214 11 011 0 80	TAPPO serbatoio	BOUCHON du reserv.	FUEL filler cap	1	8-1	
8-67	213 21 016 0 00	SERBATOIO	RESERVOIR	TANK	1	8-2	
8-68	214 11 009 0 01	CALCOMANIA "MV Agusta" d.	DECALCOMANIE MV	MV decal	1	8-3	
8-69	214 11 009 0 02	CALCOMANIA "MV Agusta" s.	DECALCOMANIE MV	MV decal	1		
8-70	172 84 564 0 00	CALCOMANIA trofei	DECALCOMANIE trophées.	TROPHIES decal	1	8-5	
8-71	213 21 055 0 00	FASCIETTA fissa,serbatoio	COLLIER	CLAMP	1	8-17 e 18	
8-72	213 21 017 0 80	COPERCHIO sin. composto	COUVERCLE gauche	LH BOX cover	1	8-45-46-48	
8-73	213 21 050 0 80	FONDO scatola sinistra	BOITE gauche	LH BOX	1		
8-74	213 21 052 0 80	FONDO scatola destra	BOITE droit	RH BOX	1	8-53-54-56	
8-75	213 21 018 0 80	COPERCHIO destro composto	COUVERCLE droit	RH BOX cover	1		
8-76	213 21 056 0 00	CALCOMANIA "350 cc S"	DECALCOMANIE "350ccS"	"350ccS" decal	2		
8-77	213 21 057 0 00	CALCOMANIA "Electronica"	DECALC. "Electronique"	"Electronie" decal	2		
8-78	213 21 051 0 00	GUARNIZIONE	JOINT	GASKET	2		
8-49	000 1101 06 4 3	RONDELLA piana	RONDELLE	WASHER	3		
8-50	000 1111 06 6 3	RONDELLA elastica	RONDELLE elastique	CLIP	3		
8-51	000 1354 01 3 3	VITE TE M 6x14	VIS	SCREW	3		
8-52	000 1013 06 2 3	DADO	ECROU	NUT	3		
8-79	000 1013 06 2 3	DADO	ECROU	NUT	3		
8-80	000 1111 06 6 3	RONDELLA elastica	RONDELLE elastique	CLIP	3		
8-81	000 1125 09 0 0	RONDELLA PIANA	RONDELLE	WASHER	6		
8-82	179 10 002 0 00	SUPPORTO gomma	SUPPORT en caoutch.	RUBBER support	6		
8-83	211 26 028 0 00	DISTANZIALE	ENTRETOISE	SPACER	3		
8-84	000 1358 01 3 3	VITE TE M 6x22	VIS	SCREW	3	8-51	8-16



* Varianti alla tab. n° 14 Variations à la tab. n° 14 Variations on the tab. n° 14						Particolari sostituiti Pièce substituée Part replaced	Particolari annullati Pièce remplacée Part cancelled
Fig.	N° ORDINE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	QT.	TAB.-FIG.	TAB.-Fig.
92	213 26 110 0 00	CONUTATORE	COMUTATEUR	SWITCH	1	14/72	
93	213 26 119 0 00	CAPPUCGIO commutatore	PROTECTION commut.	SWITCH protect.	1	14/73	
94	213 03 045 0 80	VOLANO composto	VOLANT complet	MAGNETO assembly	1	14/42-43-44- 14/48	14/45-46-47
95	213 03 045 0 02	VOLANO	VOLANT	FLY wheel magneto	1		
96	213 03 045 0 01	PIASTRA porta bobine	PLATEAU porte bobine	COIL plate	1		
97	213 03 045 0 03	INDUTTORE	INDUCTEUR	INDUCTOR	1	14/87-88-89- 14/90-91	14/49-50-52- 53-55-56-57
98	000 1111 05 6 3	RONDELLA elastica	RONDELLE elastique	CLIP	2		
99	000 2706 01 1 1	VITE TC M5x14	VIS	SCREW	2		
100	000 1101 05 4 3	RONDELLA piana	RONDELLE	WASHER	2		
101	000 1111 04 6 3	RONDELLA elastica	RONDELLE elastique	CLIP	3		
102	000 2658 01 1 1	VITE TO M4x16	VIS	SCREW	3	14/15	
103	000 1103 04 4 3	RONDELLA piana	RONDELLE	WASHER	3	14/14	
104	213 26 135 0 00	MORSETTIERA	PLAQUETTE de derivaz.	JUNCTION box	1	14/41	
105	000 1013 06 2 3	DADO	ECROU	NUT	2		
106	213 26 105 0 00	RAADDRIZZATORE	REDRESSEUR	RECTIFIER	1		
107	000 1358 01 3 3	VITE TE M6x22	VIS	SCREW	2		
108	000 1125 09 0 0	RONDELLA piana	RONDELLE	WASHER	2		
109	179 10 002 0 00	SUPPORTO gomma	SUPPORT en caoutch.	RUBBER support	4		
110	213 26 103 0 00	DISTANZIALE	ENTRETOISE	SPACER	2		
111	000 1111 06 6 3	RONDELLA elastica	RONDELLE elastique	CLIP	2		
112	213 26 109 0 00	BOBINA AT	BOBINE AT	AC COIL	2	14/17	
113	213 26 120 0 00	MORSETTIERA FUSIBILI	PLAQUETTE fusible	FUSES container	1	14/75	
114	213 30 016 0 00	STRUMENTO contagiri	COMPTE-tours	RPM counter	1	14/2	
115	213 30 017 0 00	CONTACHILOMETRI	TACHIMETRE	SPEEDOMETER	1	14/3	
116	000 2659 01 4 3	VITE TC M4x20	VIS	SCREW	2		
117	000 1101 04 4 3	RONDELLA piana	RONDELLE	WASHER	2		



Varianti alla tab. n° 14 Variations à la tab. n° 14 Variations on the tab. n° 14						Particolari sostituiti Pièce substituée Part replaced	Particolari annullati Pièce remplacée Part cancelled
Fig.	N° ORDINE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	QT.	TAB.-FIG.	TAB.-FIG.
118	213 26 136 0 00	DISTANZIALE	ENTRETOISE	SPACER	2		
119	000 1111 04 6 3	RONDELLA elastica	RONDELLE elastique	CLIP	2		
120	000 1011 04 2 3	DADO	ECROU	NUT	2		
121	213 26 107 0 00	CENTRALINA	DISTRIBUTEUR elect.	ELECTRICAL exc.	1		
122	213 26 118 0 00	AVVISATORE acustico	AVERTISSEUR	HORN	1	14/39	
123	213 26 108 0 00	IMPEDEZA	IMPEDANCE	IMPEDANCE	1		
124	213 26 132 0 01	FILI commutatore	CABLES electriques	ELECTRICAL cables	1		
125	213 26 131 0 00	FILI deviatore	CABLES elect.	ELECTRICAL cabl.	1		
126	213 26 132 0 02	FILI raddrizzatore	CABLES elect.	ELECTRICAL cabl.	1		
127	213 26 132 0 06	FILI strumenti	CABLES elect.	ELECTRICAL cabl.	1	14/58-68	
128	213 26 132 0 05	FILI morsettiera	CABLES elect.	ELECTRICAL cabl.	1		
129	213 26 132 0 07	FILI fanale posteriore	CABLES elect.	ELECTRICAL cabl.	1		
130	213 26 132 0 03	FILI massa batteria	CABLES elect.	ELECTRICAL cabl.	1		
131	213 26 132 0 04	FILI massa raddrizat.	CABLES elect.	ELECTRICAL cabl.	1		
132	213 26 114 0 00	DEVIATORE	DEVIATEUR	SELECTOR	1	14/10	
133	213 26 113 0 00	PANALE anteriore	PHARE ant.	FRONT head lamp	1	14/4	
134	213 30 015 0 00	PIASTRA porta strumenti	TABEAU	STRUMENT panel	1	14/79	
135	214 17 040 0 01	SPIA RICARICA batteria	VOYANT de charge	WARNING light	1	14/84-85	
136	214 17 040 0 02	SPIA abbagliante	VOYANT phare	HIGH beam light	1		
137	000 1358 01 1 3	VITE TE M6x22	VIS	SCREW	1	14/5	
138	213 26 116 0 00	PORTA_targa	PORTE plaque	NUMBER plate	1	14/9	
139	000 1011 05 2 3	DADO	ECROU	NUT	2		
140	000 1111 05 6 3	RONDELLA elastica	RONDELLE elastique	CLIP	2		
141	000 1105 05 4 3	RONDELLA piana	RONDELLE	WASHER	2		
142	000 1307 01 1 3	VITE TE M5x20	VIS	SCREW	2		
143	213 26 116 0 01	VITE fiss. female	VIS	SCREW	2		
144	213 26 116 0 02	RONDELLA bombata	RONDELLE	WASHER	4		

Varianti alla tab. n° 14 Variations à la tab. n° 14 Variations on the tab. n° 14.						Particolari sostituiti Pièce substituée Part replaced	Particolari annullati Pièce ramploée Part cancelled
Fig.	N° ORDINE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	QT.	TAB.-FIG.	TAB.-FIG.
145	213 26 116 0 03	SUPPORTO elastico	SUPPORT en caoutch.	RUBBER support	2		
146	213 26 116 0 04	FANALINO posteriore	PHARE AR	REAR lamp	1		
147	213 26 116 0 05	GUARNIZIONE	JOINT	GASKET	1		
148	213 26 116 0 06	RONDELLA bombata	RONDELLE	WASHER	2		
149	213 26 116 0 07	SUPPORTO elastico	SUPPORT en caoutch.	RUBBER support	1		
150	136 19 767 0 00	FASCIA fissaggio	COLLIER	CLAMP	1		
151	213 26 104 0 00	BASE batteria	BASE batterie	BATTERY base	1	14/38	
152	213 26 117 0 00	BATTERIA	BATTERIE	BATTERY	1	14/37	
153	213 26 141 0 00	COPRI batteria	COUVEROLE batterie	BATTERY cover	1		
154	000 5410 00 0 0	PASSAFILLO	PASSE cable	FAIRLEAD	1		14/20-21-22 23-24-25 26-27-28 29-30-35 36-54-59 69-70-71 76-77-78

MECCANICA VERGHERA - AGUSTA

STABILIMENTI: VERGHERA 21010 - ITALY

